DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्र:

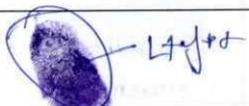
- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
 was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) में भोषणा करता हूँ कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सप्ती है। यदि कोई विवरण एवं कथन असाथ पाया जाता है तो मेरी सहागता निस्तत की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो महामता राशि "कोशिका फाउन्डेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में परा गया है।
- मैं पुष्टि करता है कि जिस सहायत हेतु यह प्रार्थन की गई है, उस तक्षि का आंक्षिक या सकत हिस्सा किसी अन्य खोत/नियोजक/बीमा कस्पनी से न तो लिया है और न हो पविष्य में तुँगा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रवह पर अपने हस्ताक्षा या अगठे को क्राप लगाकर, में (आवेदक) अपनी सामिति की पुष्टि फरा। हैं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों " को अधिकृत करता हैं कि मेरा नाम, पता, फांटो और जो विवरण इस प्रपत्र में मोषित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, दान, याक्यरपा दूसरे उद्देश्य में जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्न का विवरण मेरे इलाज के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउडेसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हैं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विधरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्रार्थित है मुझे स्वतः सहायता का हकपार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय ऑतम और बाय्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेरक के तस्ताक्षर या अंगूठे का निशान



AGREEMENT by HOSPITAL (COMPRES DIE WORL)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any durant to the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & for the patient, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & for the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility.

in the matter.
हमारे आंधकृत, हस्ताक्षणे की और से मामसे ग्रेमी को "कॉशिका फाउन्देशन" से विशिष सहायता हेतू सिकारिश की जाती है, जिसे हम (इस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न तो वर्तमान और न ही पविषय में वितिय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्वीत से उका रोगी/मामले में लेंगे या ले रहे है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्देशन"
से सिफारिश/विनीत उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्देशन" हारा सदद हेतू कि है। यदि "कोशिका फाउन्देशन" हारा सहायता विनीत आंशिकासकल हेतू मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल
किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्तामन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पूर्णिट में स्थप्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उका रोगी/मामले हेतू किसी
गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सामन से नहीं लेगा/लेगी।

2. "कोशिका फाउन्डेशन" में ली गई सहायता केवल वितिय प्रकृति की है। रोगी पर हस्पताल द्वारा पी गई मलाह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्होंगन" द्वारा किसी प्रकार का कोई प्रधान नहीं है। इसलिये हस्पताल में रोगी के इलाज मुख्का और उतने जाने की सारी जिम्मेदारी रोगी एवं हस्पताल को होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE
स्वीकृती के लिए संस्तृति

Date of Surgery
अपरिशन को गारीफ

Dr. Akashurumar

(Name of Dr. Akashurumar

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory

op behalf of Hospital)

नाम व पर हस्पतिल अधिकृत अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

अतिरक उपयोग हेत्

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी इस्ताकार 2